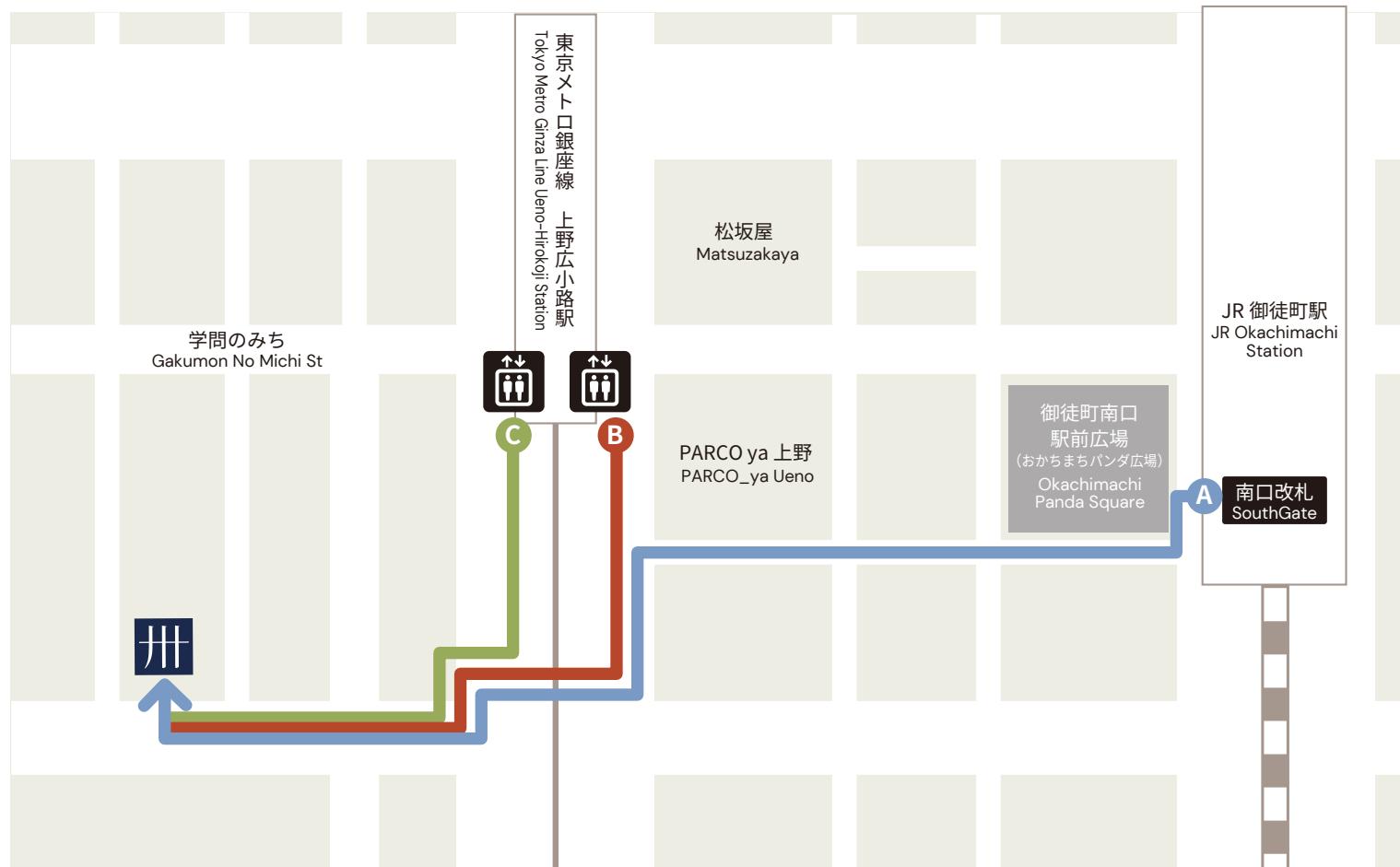


MIMARU 東京 上野御徒町 ユニバーサルデザインルート

Universal Design Route to MIMARU Tokyo Ueno Okachimachi



MIMARU 東京 上野御徒町へは、JR御徒町駅と東京メトロ銀座線上野広小路駅からの経路があります。

いずれも人通りと交通量が多いので、移動の際はお気を付け下さい。

To get to MIMARU Tokyo Ueno Okachimachi, there are routes from JR Okachimachi Station and Tokyo Metro Ginza Line Ueno-Hirokoji Station. Both routes have heavy pedestrian and vehicular traffic, so please be cautious when coming to the hotel.

A JR 御徒町駅からのルート

Route from JR Okachimachi Station

南口改札 ▶ 駅前広場 ▶ 中央通り ▶ 当ホテル
South Exit ticket gate ▶ Station Front Plaza ▶ Chuo-dori (Central Avenue) ▶ Hotel

B 東京メトロ銀座線上野広小路駅からのルート

Route from Tokyo Metro Ginza Line Ueno-Hirokoji Station

地下エレベーター ▶ 地上 ▶ 中央通り ▶ 当ホテル
Underground elevator ▶ Above ground ▶ Chuo-dori (Central Avenue) ▶ Hotel

地図の凡例 Map guides



エレベーター
Elevator



やや急な傾斜
Moderately steep slopes



狭い通路 (90cm 以下)
Narrow sidewalk
(less than 90cm)

東京メトロ銀座線上野広小路駅では浅草方面行きホームと渋谷方面行きホームは地上のみで移動が出来ます。

地下では繋がっていないので、利用するホームによってエレベーターの位置が変わります。ご利用の際は十分にお気を付け下さい。

When using Ueno-Hirokoji Station on the Tokyo Metro Ginza Line, please be aware that the platforms for Asakusa-bound and Shibuya-bound trains are located only above ground and are not connected underground. Therefore, the elevator locations differ depending on the platform you use. Please be careful when using the station.

A JR 御徒町駅からのルート

Route from JR Okachimachi Station



1 JR 御徒町駅 南口改札
JR Okachimachi Station South Exit Ticket Gate
JR御徒町駅は2つの改札口があります。
ホテルへは南口改札から出て下さい。
JR Okachimachi Station has two ticket gates. Please exit from the South Exit for the hotel.



5 大通り
Main Street
大通りに出たら左折します。左折したらその先の交差点まで直進します。交差点が見えたら右折します。
Turn left when you reach the main road. After turning left, continue straight until you see an intersection.



2 JR 御徒町駅 南口出口
JR Okachimachi Station South Exit
改札を出たら直進して左折します。
After passing through the ticket gate, go straight and make a left turn.



6 交差点を渡る
Crossing the intersection
交差点の横断歩道を渡り直進します。
Cross the pedestrian crossing at the intersection and proceed straight.



3 高架下
Under the train track
高架下を直進し、駅前広場に出たら左折します。その後、駅前広場の先を右折して下さい。
Go straight under the overpass, and when you reach the station square, please turn left. Afterwards, right when you pass by the station square, please turn right.



7 2つ目の横断歩道を直進
Proceed Straight at the Second Pedestrian Crossing
交差点の横断歩道を渡り直進すると、もう一つ横断歩道が見えてきます。その横断歩道を渡って直進します。
After crossing the pedestrian crossing at the intersection and proceeding straight, you will see another pedestrian crossing. Cross that pedestrian crossing and keep going straight.



4 大通りへむかう
Head to the main street
大通りに出るまで直進します。途中、車が出入りする箇所がありますので気を付けて下さい。
Keep going straight until you reach the main road. Please be careful at the points where cars enter and exit.



8 ホテル入り口
Hotel entrance
そのまま直進すると、ホテル正面玄関があります。
Keep going straight and you will find the hotel's main entrance.

B

東京メトロ銀座線上野広小路駅からのルート(渋谷方面改札からのルート)

Route from Tokyo Metro Ginza Line Ueno-hirokoji Station
(Route from Shibuya-bound Ticket Gate)



① 上野広小路駅 Ueno-hirokoji Station

上野広小路駅は行き先により出口が異なります。渋谷方面ホームからはA1出口のエレベーターに乗って下さい。
The Ueno-Hirokoji Station exit depends on your destination. From the Shibuya-bound platform, take Exit A1's elevator.



⑤ 2つ目の横断歩道を直進 Proceed Straight at the Second Pedestrian Crossing

そのまま直進して2つ目の横断歩道を渡り、先の交差点まで進んで、その交差点で右折してください。
Go straight, cross the second pedestrian crossing, continue to the next intersection, and make a right turn there.



② エレベーター乗り場 Elevator Platform

エレベーターで地上1階に上がって下さい。
Go up to the 1st floor with the elevator.



⑥ 交差点を渡る Crossing the intersection

交差点の横断歩道を渡り直進します。
Cross the pedestrian crossing at the intersection and proceed straight.



③ 地上出口 Ground Level Exit

エレベーターを降りたら直進して下さい。
After getting off the elevator, proceed straight.



⑦ 2つ目の横断歩道を渡る Proceed Straight at the Second Pedestrian Crossing

交差点の横断歩道を渡り直進すると、もう一つ横断歩道が見えてきます。その横断歩道を渡って直進します。
Cross the first pedestrian crossing at the intersection, then proceed straight to the next one. Cross it and keep going straight.



④ 1つ目の横断歩道を直進 Proceed Straight at the First Pedestrian Crossing

目の前の横断歩道を渡って直進します。
Cross the pedestrian crossing in front of you and continue straight.



⑧ ホテル入り口 Hotel entrance

そのまま直進すると、ホテル正面玄関があります。
Keep going straight and you will find the hotel's main entrance.



C

東京メトロ銀座線上野広小路駅からのルート(浅草方面改札からのルート)

Route from Tokyo Metro Ginza Line Ueno-hirokoji Station
(Route from Asakusa-bound Ticket Gate)



1 上野広小路駅 Ueno-hirokoji Station

上野広小路駅は行き先により出口が異なります。浅草方面ホームからはb出口のエレベーターに乗って下さい。
The Ueno-Hirokoji Station exit depends on your destination. From the Asakusa-bound platform, take Exit B's elevator.



2 エレベーター降り場 Elevator Landing

エレベーターで地上1階に上がり、エレベーターを降りたら左後方に直進して下さい。
Go up to the 1st floor with the elevator and proceed straight towards the left rear.



5 広場を右折 Turn Right at the Plaza

そのまま直進すると、右手に小さな広場が見えますので、その広場を超えて右折します。
Keep going straight, and you will see a small plaza on your right. Pass the plaza and turn right.



6 横断歩道を渡る Cross the Pedestrian Crossing

右折すると横断歩道が見えます。その横断歩道を渡って直進します。
After turning right, you will see a pedestrian crossing. Cross it and keep going straight.



3 一つ目の横断歩道を渡る Cross the First Pedestrian Crossing

150mほど道なりに進むと、横断歩道がありますので、その横断歩道を渡って直進します。
After walking about 150 meters, you will reach a pedestrian crossing. Cross it and continue straight.



7 ホテル入り口 Hotel entrance

そのまま直進すると、ホテル正面玄関があります。
Keep going straight and you will find the hotel's main entrance.



4 道なりに直進 Go Straight Ahead

そのまま真っすぐ100mほど直進します。*バス停が2つあるので、その2つのバス停を通り越して下さい。
Continue straight for about 100 meters. *There are two bus stops; please pass both.